

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 18.03.2025, Revisión 18.03.2025

Versión 15.0. Reemplaza la versión: 14.0

Página 1 / 13

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

anticongelante  
Número del artículo: 88541, 02374  
UFI: MCR3-V232-P00K-VKCK

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

##### 1.2.1 Usos pertinentes

anticongelante

##### 1.2.2 Usos no aconsejados

No se conoce ninguno.

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

De la compañía  
Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / ALEMANIA  
Teléfono +49 2333 911-0  
Fax +49 2333 911-444  
Homepage [www.febi.com](http://www.febi.com)  
E-mail [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

##### Área de información

Informaciones técnicas info@febi.com  
Ficha de Datos de Seguridad info@febi.com

#### 1.4 Teléfono de emergencia

Organismo consultivo Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses Teléfono: + 34 91 562 04 20  
Información en español (24h/365 días)

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla [REGLAMENTO (CE) No 1272/2008]

Acute Tox. 4: H302 Nocivo en caso de ingestión.  
STOT RE 2: H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
Eye Irrit. 2: H319 Provoca irritación ocular grave.  
Skin Irrit. 2: H315 Provoca irritación cutánea.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 18.03.2025, Revisión 18.03.2025

Versión 15.0. Reemplaza la versión: 14.0

Página 2 / 13

### 2.2 Elementos de la etiqueta

El producto requiere etiquetaje según disposición (CE) 1272/2008 (CLP).

#### Pictogramas de peligro



#### Palabra de advertencia

ATENCIÓN

#### Contiene:

Etanodiol

3,5,5-trimetilhexanoato de potasio

#### Indicaciones de peligro

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H315 Provoca irritación cutánea.

#### Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P260 No respirar los vapores.

P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.

P280 Llevar guantes / gafas.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. proseguir con el lavado.

P301+P312 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico / si la persona se encuentra mal.

P314 Consultar a un médico en caso de malestar.

P501 Eliminar el contenido / el recipiente en una instalación de tratamiento y eliminación de desechos apropiada de conformidad con las leyes y reglamentos aplicables y con las características del producto en el momento de la eliminación.

### 2.3 Otros peligros

#### Peligros para el medio ambiente

No contiene substancias PBT y mPmB.

No contiene ingredientes con propiedades de alteración endocrina.

#### Otros peligros

No se detectaron otros peligros conforme al estado de conocimiento actual.

## SECCIÓN 3: Composición / Información sobre los componentes

### 3.1 Sustancias

No aplicables

### 3.2 Mezclas

#### El producto es una mezcla.

conc. [%]	Sustancia
60 - < 100	Etanodiol CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - STOT RE 2: H373
1 - <2,5	3,5,5-trimetilhexanoato de potasio CAS: 93918-10-6, EINECS/ELINCS: 299-890-3, Reg-No.: 01-2120747787-36-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1: H314 - Eye Dam. 1: H318
0,1 - < 0,3	metil-1H-benzotriazol CAS: 29385-43-1, EINECS/ELINCS: 249-596-6, Reg-No.: 01-2119979081-35-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Aquatic Chronic 2: H411 - Repr. 2: H361d

#### Comentario sobre los componentes

Véase el texto completo de las frases H en la SECCIÓN 16.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 18.03.2025, Revisión 18.03.2025

Versión 15.0. Reemplaza la versión: 14.0

Página 3 / 13

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

**Indicaciones generales** Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

**Si es inhalado** Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.  
Acudir al médico en caso de molestias.

**En caso de contacto con la piel** En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con mucha agua.  
Si persiste la irritación dérmica, acudir al médico.

**En caso de contacto con los ojos** Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

**Por ingestión** Requerir inmediatamente ayuda médica.  
Enjuagar la boca y a continuación, beber agua en cantidad.  
No provocar el vómito.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay información disponible.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.  
En caso de ingestión o bien de vómito, peligro de aspiración pulmonar.  
Presentarle al médico la ficha de datos de seguridad.  
Controlar la función renal y hematológico.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

**Medios de extinción** El producto en sí no es combustible. Tomar las medidas contra incendios según el incendio rodante.  
**Medios de extinción que no deben utilizarse** Chorro de agua.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de formación de productos de pirólisis tóxicos.  
monóxido de carbono (CO)

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de liberación accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Procurar ventilación suficiente.  
En caso de derrame de producto, peligro extremo de resbalones.  
Llevar equipo de protección personal (indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara).

### 6.2 Medidas de protección del medio ambiente

Evitar que se extienda superficialmente (p.ej. por medio de diques o barreras para aceite).  
Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con material absorbente (p.ej. arena, serrín, ligante universal, tierra de diatomeas).  
Eliminar el material recogido de forma reglamentaria.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Vea la SECCIÓN 8+13

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 18.03.2025, Revisión 18.03.2025

Versión 15.0. Reemplaza la versión: 14.0

Página 4 / 13

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Disponer de aspiración adecuada en la zona de trabajo.

Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

No comer, beber ni fumar durante su utilización.

Protección preventiva de la piel con pomada protectora.

Lavar las manos antes de descansos y al final de la jornada.

Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

#### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Guardar siempre en el recipiente original.

Asegurar que no pueda penetrar en el suelo.

No almacenar junto con oxidantes.

No almacenar junto con productos de alimentación humana y con productos de alimentación animal.

Mantener herméticamente cerrados los recipientes.

Guardar los recipientes en un lugar bien ventilado.

#### 7.3 Usos específicos finales

Vea el sección 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 18.03.2025, Revisión 18.03.2025

Versión 15.0. Reemplaza la versión: 14.0

Página 5 / 13

**SECCIÓN 8: Control de exposición/protección individual**

**8.1 Parâmetros de control**

**Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo (ES)**

Sustancia
Etanodiol
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
ED = Exposición Diaria: 20 ppm, 52 mg/m <sup>3</sup> , VLI, vía dérmica
Corto plazo (15 minutos): 40 ppm, 104 mg/m <sup>3</sup>

**Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo EU (2004/37/EG)**

Sustancia / CE VALORES LÍMITE
Etanodiol
CAS: 107-21-1, EINECS/ELINCS: 203-473-3, EU-INDEX: 603-027-00-1, Reg-No.: 01-2119456816-28-XXXX
8 horas: 20 ppm, 52 mg/m <sup>3</sup> , H
Corto plazo (15 minutos): 40 ppm, 104 mg/m <sup>3</sup>

**DNEL**

Sustancia
Etanodiol, CAS: 107-21-1
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 106 mg/m <sup>3</sup>
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos locales, 35 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor, inhalatorio, Largo plazo: efectos locales, 7 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 53 mg/m <sup>3</sup>
metil-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 21.2 mg/m <sup>3</sup>
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 300 µg/kg bw/day
Consumidor, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 350 µg/m <sup>3</sup>
Consumidor, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 10 µg/kg bw/day
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 10 µg/kg bw/day

**PNEC**

Sustancia
Etanodiol, CAS: 107-21-1
sedimento (Agua de mar), 3,7 mg/kg
Planta depuradora/clarificadora (STP), 199,5 mg/l (AF=10)
suelo (agrícola), 1,53 mg/kg
sedimento (Agua dulce), 37 mg/kg
Agua de mar, 1 mg/L
Agua dulce, 10 mg/L
metil-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
Agua dulce, 8 µg/L
Agua de mar, 20 µg/L
Planta depuradora/clarificadora (STP), 39,4 mg/L
sedimento (Agua dulce), 117 µg/kg sediment dw
sedimento (Agua de mar), 292 µg/kg sediment dw
suelo (agrícola), 18,7 µg/kg soil dw

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 18.03.2025, Revisión 18.03.2025

Versión 15.0. Reemplaza la versión: 14.0

Página 6 / 13

### 8.2 Controles de la exposición

<b>Indicaciones adicionales relativas al plan de instalaciones técnicas</b>	Asegure la ventilación adecuada en el lugar de trabajo. Los procedimientos de medición para la realización de mediciones en el puesto de trabajo deben cumplir con las exigencias de rendimiento de la norma DIN EN 482. Las recomendaciones se mencionan por ejemplo en el listado de sustancias peligrosas del IFA.
<b>Protección de los ojos</b>	Gafas protectoras. (EN 166:2001)
<b>Protección de las manos</b>	Las indicaciones son recomendaciones. Por favor, para más información póngase en contacto con el proveedor de los guantes. > 0,4 mm CaUCHO nitrilo, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
<b>Protección corporal</b>	Ropa de protección en el trabajo (EN 340)
<b>Otras medidas de protección</b>	El equipo de protección personal debe seleccionarse específicamente según el puesto de trabajo, en función de la concentración y cantidad de las sustancias peligrosas. La resistencia química de los agentes protectores deben comprobarse con el proveedor correspondiente. Evitar el contacto con los ojos y la piel. No respirar los vapores.
<b>Protección respiratoria</b>	Si se superan los valores límite de exposición profesional o si la ventilación es insuficiente: usar protección respiratoria adecuada. Durante corto tiempo puede usarse equipo respiratorio con filtro A-P2. (DIN EN 14387)
<b>Peligros térmicos</b>	no
<b>Delimitación y supervisión de la exposición ambiental</b>	Proteger el medio ambiente aplicando medidas de control apropiadas para prevenir o limitar las emisiones.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	líquido
<b>Forma/Figura</b>	líquido
<b>Color</b>	amarillo
<b>Olor</b>	característico
<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible.
<b>Valor pH</b>	7,8 - 8,5 (50%)
<b>Valor pH [1%]</b>	No hay información disponible.
<b>Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición [°C]</b>	No hay información disponible.
<b>Punto de inflamación [°C]</b>	>100 (DIN 51758)
<b>Inflamabilidad</b>	sí
<b>Límite de explosión inferior</b>	No hay información disponible.
<b>Límite de explosión superior</b>	No hay información disponible.
<b>Propiedades comburentes</b>	no
<b>Presión de vapor/presión de gas [kPa]</b>	<0,01 (20°C)
<b>Densidad [g/cm³]</b>	ca. 1,12 (DIN 51757) (20 °C / 68,0 °F)
<b>Densidad relativa</b>	no determinado
<b>Densidad a granel [kg/m³]</b>	No aplicables
<b>Solubilidad en agua</b>	miscible
<b>Solubilidad otros disolventes</b>	No hay información disponible.
<b>Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)</b>	No hay información disponible.
<b>Viscosidad cinemática</b>	No hay información disponible.
<b>Densidad de vapor relativa</b>	No hay información disponible.
<b>Punto de fusión [°C]</b>	No hay información disponible.
<b>Temperatura de auto-inflamación [°C]</b>	>400
<b>Punto de descomposición [°C]</b>	No hay información disponible.
<b>Características de las partículas</b>	No hay información disponible.

### 9.2 Otros datos

no

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 18.03.2025, Revisión 18.03.2025

Versión 15.0. Reemplaza la versión: 14.0

Página 7 / 13

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

**10.1 Reactividad**

No se conocen reacciones peligrosas si se utiliza según lo previsto.

**10.2 Estabilidad química**

Es estable bajo condiciones ambientales normales (temperatura ambiente).

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas**

No se conocen reacciones peligrosas.

**10.4 Condiciones que deben evitarse**

Calentamiento fuerte.

**10.5 Materiales incompatibles**

No se conocen reacciones peligrosas.

**10.6 Productos de descomposición peligrosos**

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 18.03.2025, Revisión 18.03.2025

Versión 15.0. Reemplaza la versión: 14.0

Página 8 / 13

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidad oral aguda En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación se han cumplido.

Producto
ATE-mix, oral, 531,8 mg/kg bw

Sustancia
Etanodiol, CAS: 107-21-1
LD50, oral, Rata, 7712 mg/kg bw
ATE, oral, 500 mg/kg (Acute Tox. 4)
metil-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
LD50, oral, Rata, 720 mg/kg
NOAEL, oral, Rata, 150 mg/kg bw/day
3,5,5-trimetilhexanoato de potasio, CAS: 93918-10-6
LD50, oral, Rata, 1160 mg/kg bw, 401 de la OCDE

Toxicidad dermal aguda En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Producto
ATE-mix, dermal, >2000 mg/kg bw

Sustancia
Etanodiol, CAS: 107-21-1
LD50, dermal, Ratón, > 3500 mg/kg bw
metil-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
LD50, dermal, Conejo, 2000 mg/kg bw

Toxicidad aguda por inhalación En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Producto
ATE-mix, inhalatorio (vapor), >20 mg/L
ATE-mix, inhalatorio (niebla), >5 mg/L
ATE-mix, inhalatorio (polvo), >5 mg/L

Sustancia
Etanodiol, CAS: 107-21-1
LC50, inhalatorio, Rata, > 2,5 mg/L air, 6h

Lesiones o irritación ocular graves Irritante

Sustancia
Etanodiol, CAS: 107-21-1
Ojo, Conejo, Estudio in vivo, no irritante
3,5,5-trimetilhexanoato de potasio, CAS: 93918-10-6
437 de la OCDE, Provoca lesiones oculares graves.

Corrosión o irritación cutáneas Irritante

Sustancia
Etanodiol, CAS: 107-21-1
dermal, Conejo, Estudio in vivo, no irritante
3,5,5-trimetilhexanoato de potasio, CAS: 93918-10-6
431 de la OCDE, corrosivo

Sensibilización respiratoria o cutánea En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Etanodiol, CAS: 107-21-1

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 18.03.2025, Revisión 18.03.2025

Versión 15.0. Reemplaza la versión: 14.0

Página 9 / 13

dermal, Cobaya, Estudio in vivo, no sensibilizante

**Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

**Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)** Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Sustancia

Etanodiol, CAS: 107-21-1

NOAEL, dermal, Perro, 2200 mg/kg bw/day, se han observado efectos nocivos

NOEL, oral, Rata, 150 mg/kg bw/day, 408 de la OCDE, se han observado efectos nocivos

**Mutageneidad** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia

Etanodiol, CAS: 107-21-1

in vitro, 471 de la OCDE, no se han observado efectos nocivos

**Toxicidad para la reproducción** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.  
El producto contiene una o más sustancias de Repr. 2 (CLP).  
(CAS: 29385-43-1)

**- Fertilidad**

Sustancia

Etanodiol, CAS: 107-21-1

NOAEL, oral, Rata, > 1000 mg/kg bw/day, no se han observado efectos nocivos

**- Desarrollo**

Sustancia

Etanodiol, CAS: 107-21-1

NOAEL, oral, Rata, 500 mg/kg bw/day, no se han observado efectos nocivos

**Carcinogenicidad** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia

Etanodiol, CAS: 107-21-1

NOAEL, oral, Rata, 1000 mg/kg bw/day, Estudio in vivo, no se han observado efectos nocivos

**Peligro por aspiración** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

**Observaciones generales**

No se disponen de datos toxicológicos del producto completo.

**11.2 Información sobre otros peligros**

**11.2.1 Propiedades de alteración endocrina** No contiene ingredientes con propiedades de alteración endocrina.

**11.2.2 Otros datos** no

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 18.03.2025, Revisión 18.03.2025

Versión 15.0. Reemplaza la versión: 14.0 Página 10 / 13

### SECCIÓN 12: Información ecológica

#### 12.1 Toxicidad

No se disponen de datos ecológicos del producto completo.

Sustancia
Etanodiol, CAS: 107-21-1
LC50, (3d), pez, 72.86 g/L
LC50, (28d), pez, 1,5 g/L
EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L
EC50, (21d), Invertebrates, 33,911 g/L
EC50, (4d), Invertebrates, 3,536 - 13 g/L
metil-1H-benzotriazol, CAS: 29385-43-1
LC50, (96h), pez, 55 - 180 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 8.58 - 15.8 mg/L
EC50, (72h), Algae, 29 - 75 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 18.4 mg/L
3,5,5-trimetilhexanoato de potasio, CAS: 93918-10-6
NOEC, (48h), Daphnia magna, >100 mg/L
NOEC, (72h), Algae, >100 mg/L

#### 12.2 Persistencia y degradabilidad

##### Comportamiento en los ecosistemas

Comportamiento en depuradoras No hay información disponible.

Biodegradabilidad No hay información disponible.

Sustancia
Etanodiol, CAS: 107-21-1
(10d), 90 - 100 %, 301A de la OCDE, El producto es ligero biodegradable.

#### 12.3 Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

Sustancia
Etanodiol, CAS: 107-21-1
BCF, 10
log Pow, -1,36
3,5,5-trimetilhexanoato de potasio, CAS: 93918-10-6
log Kow, ≤ 4,5,

#### 12.4 Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

#### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

En base a todas las informaciones disponibles no clasificable como sustancia PBT o mPmB.

#### 12.6 Propiedades de alteración endocrina

No contiene ingredientes con propiedades de alteración endocrina.

#### 12.7 Otros efectos adversos

No se conoce ninguno.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 18.03.2025, Revisión 18.03.2025

Versión 15.0. Reemplaza la versión: 14.0 Página 11 / 13

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Los materiales de desecho deben eliminarse teniendo en cuenta la directiva de residuos 2008/98/CE y los reglamentos nacionales y regionales. Para este producto no se puede estipular un número de código de residuos de acuerdo con el Catálogo Europeo de Residuos (Lista Europea de Residuos), ya que sólo el uso previsto del usuario permite una clasificación. Dentro de la UE, el número de códigos de residuos debe estipularse en conciliación con la empresa responsable de la eliminación de residuos.

#### Producto

Eliminar como residuo peligroso.  
Observando las normas locales, incinerar en una planta incineradora adecuada.

Catálogo europeo de residuos  
(recomendado) 160114\*

#### Envases-embalajes sin limpiar

Embalajes no contaminados pueden ser destinados a un reciclaje.  
Embalajes que no puedan ser limpiados deberán ser eliminados de igual manera que la sustancia contenida.

Catálogo europeo de residuos  
(recomendado) 150110\* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1 Número ONU o número ID

Transporte terrestre según ADR/RID No aplicables

Navegación fluvial (ADN) No aplicables

Transporte marítimo según IMDG No aplicables

Transporte aéreo según IATA No aplicables

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Transporte terrestre según ADR/RID NO CLASIFICADO COMO PRODUCTO PELIGROSO

Navegación fluvial (ADN) NO CLASIFICADO COMO PRODUCTO PELIGROSO

Transporte marítimo según IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transporte aéreo según IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

Transporte terrestre según ADR/RID No aplicables

Navegación fluvial (ADN) No aplicables

Transporte marítimo según IMDG No aplicables

Transporte aéreo según IATA No aplicables

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 18.03.2025, Revisión 18.03.2025

Versión 15.0. Reemplaza la versión: 14.0 Página 12 / 13

### 14.4 Grupo de embalaje

Transporte terrestre según ADR/RID No aplicables

Navegación fluvial (ADN) No aplicables

Transporte marítimo según IMDG No aplicables

Transporte aéreo según IATA No aplicables

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

Transporte terrestre según ADR/RID no

Navegación fluvial (ADN) no

Transporte marítimo según IMDG no

Transporte aéreo según IATA no

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Veáse sección 6 hasta 8.

### 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicables

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

**CEE-REGLAMENTOS** 2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 517/2014; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707

- Comentario sobre los componentes Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): No contiene ninguno o por debajo de un 0,1% de los materiales listados.

- anexo XIV (REACH) El producto no contiene sustancias ≥ 0,1% sujetas a autorización según el anexo XIV, Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH).

- anexo XVII (REACH) Según el anexo XVII, Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH), el producto contiene sustancias ≥ 0,1% con las siguientes restricciones 75

El producto está sujeto a las siguientes restricciones de conformidad con el anexo XVII, Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH) 3

**REGULACIONES DEL TRANSPORTE** ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)

**REGLAMENTACIONES NACIONALES (ES):** LÍMITES DE EXPOSICIÓN PROFESIONAL PARA AGENTES QUÍMICOS EN ESPAÑA 2012

- Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de jóvenes.

- VOC (2010/75/CE) no aplicable

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Para este producto no se realizó evaluación de seguridad química.

## SECCIÓN 16: Otros datos

### 16.1 Indicaciones de peligro (SECCIÓN 3)

H361d Se sospecha que daña al feto.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 18.03.2025, Revisión 18.03.2025

Versión 15.0. Reemplaza la versión: 14.0 Página 13 / 13

### 16.2 Abreviaturas y acrónimos:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®/STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Otros datos

#### Procedimiento de clasificación

Acute Tox. 4: H302 Nocivo en caso de ingestión. (Método de cálculo)  
STOT RE 2: H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. (Método de cálculo)  
Eye Irrit. 2: H319 Provoca irritación ocular grave. (Método de cálculo)  
Skin Irrit. 2: H315 Provoca irritación cutánea. (Método de cálculo)

#### Modificadas posiciones

1.3, 2.1, 2.2, 2.3, 3.1, 3.2, 8.1, 8.2, 9.1, 9.2, 11.1, 11.2, 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5, 12.6, 12.7, 15.1, 16.2, 16.3